



## 4-SCHEIBEN-TOASTER

Art.-Nr.: 74274, 74275, 74276/FT4006-T-BW

DE EN NL FR

Bedienungsanleitung  
instruction manual  
Bedieningshandleiding  
Mode d'emploi





## 1. Wichtige Information vor Gebrauch

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Gerät verwenden.
- Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Gerät führen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf.
- Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

## 2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Toaster ist ausschließlich zum Toasten von Brotwaren wie Toastbrot, Brötchen, dickerer Scheiben Schnittbrot u. Ä. konzipiert.

- Er ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht geeignet für die gewerbliche oder haushaltsähnliche Benutzung.

- In Küchen für Mitarbeiter oder Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen, in landwirtschaftlichen Anwesen, durch Kunden in Hotels, Motels oder anderen Wohneinrichtungen oder in Frühstückspensionen.

- Der Toaster ist nur zur Verwendung in Innenräumen konzipiert und nicht für den Gebrauch in Feuchträumen geeignet.

- Verwenden Sie den Toaster nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Toaster ist kein Kinderspielzeug.

- Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

## 3. Warnhinweise

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um die dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



### **WARNUNG!**

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



### **HINWEIS:** Dieses Signalwort

warnet vor möglichen Sachschäden.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Das Siegel „Geprüfte Sicherheit“ (GS-Zeichen) bescheinigt, dass der Toaster allen Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG) entspricht. Das GS-Zeichen zeigt an, dass bei bestimmungsgemäßer Verwendung und bei vorhersehbarer Fehlanwendung des gekennzeichneten Produktes die Sicherheit und die Gesundheit des Nutzers nicht gefährdet sind.

## 4. Sicherheitshinweise

Wichtige Sicherheitsanweisungen – sorgfältig lesen und für den weiteren Gebrauch aufbewahren.



### **WARNUNG!** **Stromschlaggefahr!**

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie den Toaster nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie den Toaster nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie den Toaster bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie den Toaster nicht, wenn er sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.
- Wenn das Netzkabel des Toasters beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften.

Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.

- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Toaster befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Betreiben Sie den Toaster nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem.
- Tauchen Sie weder den Toaster noch Netzkabel oder Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Netzkabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
- Verwenden Sie das Netzkabel nie als Tragegriff.
- Halten Sie den Toaster, den Netzstecker und das Netzkabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.



- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Verwenden Sie den Toaster nur in Innenräumen. Betreiben Sie ihn nie in Feuchträumen oder im Regen.
- Lagern Sie den Toaster nie so, dass er in eine Wanne oder in ein Waschbecken fallen kann.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in den Toaster hineinstecken.
- Wenn Sie den Toaster nicht benutzen, den Toaster reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie den Toaster immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Greifen Sie niemals in das Toaster-Innere, auch nicht, wenn der Toaster kalt ist.
- Führen Sie keine Metallgegenstände in den Toaster ein.



## **WARNUNG!**

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieser Toaster kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Toasters unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Toaster spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder jünger als acht Jahre vom Toaster und der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie den Toaster während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin

verfangen und ersticken.



### **WARNUNG!** **Brandgefahr!**

Bei Überhitzung des Toasters können die Brotware im Toaster oder der Toaster selbst anfangen zu brennen.

- Stellen Sie den Toaster so auf, dass die während des Gebrauchs entstehende Hitze gut abziehen kann. Stellen Sie den Toaster nicht unter einen Hängeschrank oder in eine Ecke.
- Reinigen Sie den Toaster regelmäßig und entfernen Sie die Brotkrümmel (siehe Kapitel „Reinigung“).
- Verwenden Sie den Toaster auf keinen Fall in der Nähe oder unterhalb von brennbaren Materialien wie zum Beispiel Gardinen.



### **HINWEIS!** **Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Toaster kann zu Beschädigungen des Toasters führen.

- Stellen Sie den Toaster auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen, hitzebeständigen und ausreichend stabilen Arbeitsfläche auf. Stellen Sie den Toaster nicht an den Rand oder an die Kante der Arbeitsfläche.
- Beachten Sie, dass die

Gerätefüße an der Unterseite des Toasters durch Oberflächen, auf denen sie stehen oder durch die dort verwendeten Reinigungsmittel angegriffen oder aufgeweicht werden können. Legen Sie ggf. eine rutschfeste Unterlage unter den Toaster.

- Stellen Sie den Toaster nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (z. B. Herdplatten etc.).
- Bringen Sie das Netzkabel nicht mit heißen Teilen in Berührung.
- Setzen Sie den Toaster niemals hoher Temperatur (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
- Füllen Sie niemals Flüssigkeit in den Toaster.
- Verwenden Sie den Toaster nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile des Toasters Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.

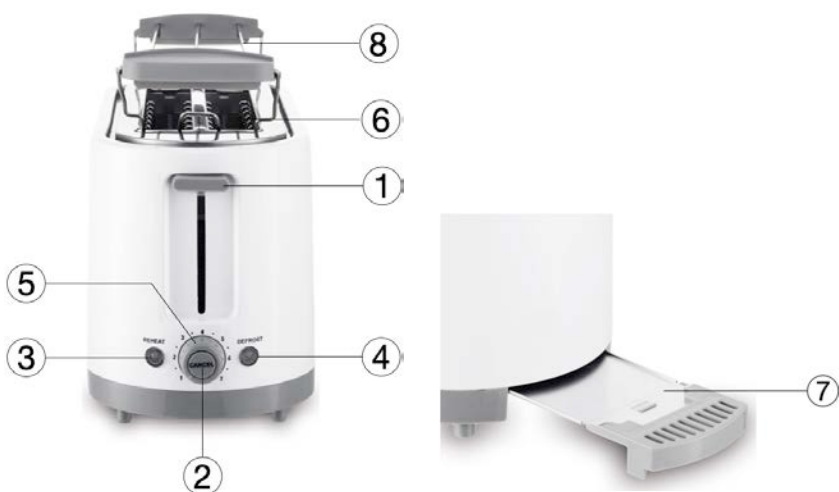
## **5. Lieferumfang**

### **Zum Lieferumfang gehören:**

- 1 Toaster
- 1 Brötchenaufsatz
- Bedienungsanleitung

## 6. Gerätebeschreibung

- 1 – Bedientaste
- 2 – Stopp-Taste
- 3 – Aufwärtaste
- 4 – Auftautaste
- 5 – Bräunungsregler
- 6 – Röstschacht
- 7 – Krümelschublade
- 8 – Brötchenaufsatz



## 7. Technische Daten

Modell:	FT4006-T-BW
Netzspannung:	220-240V, 50/60 Hz
Schutzklasse::	I
Leistung:	1200-1400 W

## 8. Auspacken , Kontrolle und Aufstellung des Gerätes

### Kontrolle des Gerätes

1. Nehmen Sie den Toaster aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
3. Kontrollieren Sie, ob der Toaster oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie den

Toaster nicht. Wenden Sie sich in dieser Bedienungsanleitung angegebene Telefonnummer des Herstellers.

### Grundreinigung

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien.
2. Reinigen Sie vor der erstmaligen Benutzung alle Teile des Toasters wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.

### Toaster aufstellen

1. Wickeln Sie das Netzkabel von der Kabelaufwicklung an der Unterseite des Toasters ab.
2. Führen Sie das Netzkabel durch die Kabel-Aussparung.
3. Stellen Sie den Toaster auf eine ebene, stabile und hitzebeständige Fläche, so dass die bei der Verwendung auftretende Wärme gut abziehen kann.
4. Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose mit Schutzkontakten.

### 9. Inbetriebnahme



### HINWEIS!

Beim ersten Gebrauch kann es zu einer leichten Geruchsentwicklung kommen.

- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung, z. B. über ein geöffnetes Fenster.

### Inbetriebnahme:

Vor der ersten Inbetriebnahme muss der Toaster aufgeheizt werden, ohne dass dabei Brot-

waren enthalten sind.

1. Beachten Sie, dass Sie keine Brotwaren einfüllen.
2. Stellen Sie den Bräunungsregler auf die höchste Stufe.
3. Drücken sie die Bedientaste des Toasters herunter (siehe Kapitel „Gebrauch“).
4. Wiederholen Sie den Vorgang 3-mal, nachdem sich der Toaster jeweils ausgeschaltet und einen Moment abgekühlt hat.

Sie können den Toaster nun verwenden.



**WARNUNG!**  
**Brandgefahr!**

Wenn sich Hitze im Inneren des Toasters staut oder Sie ungeeignete Lebensmittel toasten, besteht die Gefahr eines Brandes.

- Decken Sie den Toaster und den Brötchenaufsatz während des Gebrauchs, oder wenn der Toaster vom Gebrauch noch heiß ist, niemals ab (z. B. mit Aluminiumfolie).
- Legen Sie die zu röstenden Brotwaren niemals direkt auf den Toaster bzw. die Rostschächte.
- Beachten Sie, dass die Krümel- schublade während des Gebrauchs eingesteckt sein muss.
- Toasten Sie Brotwaren niemals mehrfach, sie könnten sich

entzünden. Nutzen Sie zum erneuten „Aufwärmen“ ausschließlich die Bräunungsstufe 1.

- Toasten Sie keine Brotwaren wie Knäckebrot, Zwieback o. Ä.
- Toasten Sie keine Brotwaren, die bereits mit Fett, Butter o. Ä. bestrichen oder in Folie o. Ä. eingepackt sind.
- Lassen Sie den Toaster vollständig abkühlen bevor Sie ihn umstellen, reinigen oder wegstellen.
- Drücken Sie die Stopp-Taste oder ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose wenn sich der Toaster nach einigen Minuten nicht automatisch ausschaltet oder wenn Rauch aus dem Gerät steigt.



**WARNUNG!**  
**Verbrennungsgefahr!**

Der Toaster und der Brötchenaufsatz sowie die getoasteten Brotwaren werden während des Gebrauchs heiß, so dass Sie sich daran verbrennen können.

- Berühren Sie den Toaster nicht während des Gebrauchs oder wenn er vom Gebrauch noch heiß ist.
- Nutzen Sie immer den vorgesehenen Ausklappschalter, um den Brötchenaufsatz ein-



oder auszuklappen. Berühren Sie den Brötchenaufsatz nicht mit der bloßen Hand.

- Lassen Sie den Brötchenaufsatz abkühlen, bevor Sie ihn einklappen.
- Lassen Sie getoastete Brotwaren abkühlen oder verwenden Sie Topflappen o. Ä., um sie anzufassen.
- Entnehmen Sie die getoasteten Brotwaren erst, wenn Sie von dem Toaster angehoben wurden.
- Der Toaster besitzt einen Überhitzungsschutz. Bei Überhitzung durch Fehlgebrauch wird der laufende Toastvorgang automatisch beendet. Sie können den Toaster erst wieder verwenden, wenn er sich auf Raumtemperatur abgekühlt hat.

## **Brotwaren toasten**

1. Stellen Sie den Bräunungsregler auf den gewünschten Bräunungsgrad:  
1 = sehr helle Bräunung  
6 = sehr dunkle Bräunung (nur für große Scheiben bei dunklem Brot geeignet)
2. Stecken Sie die gewünschte Menge Brotwaren in den Röstschacht.
3. Drücken Sie die Bedientaste nach unten bis sie einrastet. Die Bedientaste rastet nur ein, wenn der Netzstecker des Toasters in eine stromführende Steckdose eingesteckt ist.

**3.1.** Drücken Sie die Stopp-Taste, wenn Sie den Toastvorgang vorzeitig unterbrechen wollen.

4. Sobald der gewählte Bräunungsgrad erreicht ist, schaltet sich der Toaster automatisch aus. Die getoasteten Brotwaren werden dann automatisch angehoben.
5. Warten Sie mit dem nächsten Toastvorgang mindestens eine Minute bis sich das Gerät abgekühlt hat, andernfalls könnte der Toaster überhitzen.

## **Brötchen aufbacken**

1. Setzen Sie den separaten Brötchenaufsatz auf den Toaster.
2. Legen Sie ein oder zwei Brötchen auf den Brötchenaufsatz.
3. Stellen Sie den Bräunungsregler auf den gewünschten Bräunungsgrad.
4. Drücken Sie die Bedientaste nach unten bis sie einrastet. Die Bedientaste rastet nur ein, wenn der Netzstecker des Toasters in eine stromführende Steckdose eingesteckt ist.
5. Sobald der gewählte Bräunungsgrad erreicht ist, schaltet sich der Toaster automatisch aus.
6. Drehen Sie die Brötchen vorsichtig um und schalten Sie den Toaster wieder ein. Sobald der gewählte Bräunungsgrad erreicht ist, schaltet sich der Toaster erneut automatisch aus.

## **Aufwärmfunktion**

Mit der Aufwärmfunktion können Sie Brotwaren erwärmen, ohne sie weiter zu bräunen. Nutzen Sie diese Funktion zum Beispiel, wenn Brot bereits getoastet und wieder abgekühlt ist.

1. Stecken Sie die gewünschte Menge

Brotwaren in den Röstschacht.

2. Stellen Sie den Bräunungsregler auf Stufe 1.
3. Drücken Sie die Bedientaste nach unten bis sie einrastet.
4. Drücken Sie die Aufwärm-Taste. Zur Bestätigung leuchtet die Taste nun bis zum Ende des Vorgangs auf.
6. Der Vorgang wird automatisch beendet, wenn die Brotware wieder aufgewärmt wurde. Der Vorgang kann aber auch manuell unterbrochen werden durch drücken der Stopp-Taste.

### **Auftaufunktion**

mit der Auftaufunktion können Sie Brotwaren in einem Vorgang, ohne Unterbrechung auftauen und toasten.

1. Entfernen Sie überschüssiges Eis von der zu toastenden Brotware.
2. Stecken Sie die gewünschte Menge Brotware in den Röstschacht.
3. Stellen Sie den Bräunungsregler auf den gewünschten Bräunungsgrad.
4. Drücken Sie die Bedientaste nach unten bis sie einrastet.
5. Drücken Sie die Auftau-Taste. Zur Bestätigung leuchtet die Taste nun bis zum Ende des Vorgangs auf.

Der Vorgang wird automatisch beendet, wenn die Brotware aufgetaut und fertig getoastet wurde. Der Vorgang kann aber auch manuell unterbrochen werden durch drücken der Stopp-Taste.

### **Feststeckende Brotware aus dem Röstschacht entfernen!**



### **HINWEIS! Beschädigungsgefahr!**

Wenn Sie ungeeignete Hilfsmittel in das Innere des Toasters einführen, können Sie ihn dadurch beschädigen.

- Verwenden Sie keinesfalls ein Messer o. Ä. um ein feststeckendes Brotstück aus dem Toaster zu entfernen.
- Berühren Sie bei der Entfernung feststeckender Brotware keinesfalls die Heizdrähte im Inneren des Toasters.

Gehen Sie folgendermaßen vor, wenn eine Brotscheibe im Röstschacht feststeckt und verhindert, dass die Brotware nach dem Toasten angehoben wird:

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Lassen Sie den Toaster abkühlen.
3. Drehen Sie den Toaster auf die Seite, so dass die Brotscheibe herausfallen kann. Falls erforderlich verwenden Sie einen Holzstab, z. B. einen Kochlöffelgriff, um die verklemmte Brotscheibe zu entfernen.



## 10. Reinigung



### **HINWEIS!** **Kurzschlussgefahr!**

In das Gehäuse eingedrun-  
genes Wasser kann einen  
Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie den Toaster  
niemals in Wasser.
- Achten Sie darauf, dass kein  
Wasser in das Gehäuse gelangt.



### **HINWEIS!** **Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit  
dem Toaster kann zu Beschädi-  
gungen führen.

- Verwenden Sie keine aggres-  
siven Reinigungsmittel, Bürsten  
mit Metall- oder Nylonborsten  
sowie keine scharfen oder  
metallischen Reinigungsgegen-  
stände wie Messer, harte  
Spachtel und dergleichen. Diese  
können die Oberflächen bes-  
chädigen.
- Geben Sie den Toaster keines-  
falls in die Spülmaschine. Sie  
würden ihn dadurch zerstören.

### **Gehäuse reinigen**

- Ziehen Sie vor der Reinigung den  
Netzstecker.
- Lassen Sie den Toaster vollständig  
abkühlen.

- Wischen Sie das Gehäuse des Toasters  
von außen mit einem weichen, leicht  
angefeuchteten Tuch ab.

## 11. Aufbewahrung

Bewahren Sie das Gerät an einem  
sauberen, staubfreien und trockenen  
Ort auf.

## 12. Entsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein.  
Geben Sie Pappe und Karton zum Altpa-  
pier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Werfen Sie das Gerät nicht in den nor-  
malen Hausmüll. Das Produkt unterliegt  
der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.



Entsorgen Sie das Gerät über einen  
zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder  
über Ihre kommunale Entsorgungseinrich-  
tung. Beachten Sie die aktuell geltenden  
Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweif-  
elsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in  
Verbindung.

## 13. Garantie der HATEX AS GmbH & Co. KG

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

### Garantiebedingungen

- Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Original-Kassenbon auf. Er dient als Nachweis für den Kauf.
- Sollte innerhalb der drei Jahre ab dem Kaufdatum ein Material oder Produktionsfehler auftreten, werden wir das Produkt, nach unserer Wahl ersetzen oder kostenlos reparieren.
- Dies setzt voraus, dass uns innerhalb der genannten Frist von drei Jahren, sowohl das Gerät als auch der Kassenbon inklusive einer schriftlichen kurzen Beschreibung des Defekts vorgelegt wird. Die Beschreibung muss enthalten worin der Defekt besteht und wann er aufgetreten ist.
- Sollte der Defekt von unserer Garantie gedeckt sein, erhalten Sie ein neues Produkt zurück oder wir reparieren das defekte Gerät.
- Mit dem Austausch oder einer Reparatur des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Das Ersetzen oder Reparieren von Teilen des Gerätes verlängert die Garantiezeit nicht.
- Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert.
- Bereits beim Kauf vorhandene Schäden oder Mängel müssen umgehend nach dem Auspacken der Ware gemeldet werden.
- Reparaturen nach Ablauf der Garantiezeit sind kostenpflichtig.
- Von der Garantie abgedeckt sind Material- oder Fabrikationsfehler.
- Nicht von der Garantie abgedeckt sind Teile des Produktes, die normaler Abnutzung unterliegen und als Verschleißteile

gelten. Auch sind leicht zerbrechliche oder leicht zu beschädigende Komponenten, wie zum Beispiel Akkus oder Teile aus Glas nicht von der Garantie gedeckt.

- Der Garantieanspruch verfällt durch die Beschädigung des Produktes von außen, durch unsachgemäßen Gebrauch und durch unsachgemäße Wartung. Entnehmen und befolgen Sie alle Informationen und Anweisungen für einen sachgemäßen Gebrauch und die sachgemäße Wartung des Produktes der Bedienungsanleitung.
- Die Garantie deckt auch keine Defekte oder Beschädigungen ab, die durch die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstanden sind.
- Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

### Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild des Gerätes, dem Verkaufskarton oder der Bedienungsanleitung.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte die folgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Dort wird Ihnen das weitere Vorgehen ausführlich beschrieben.

Tel.: +49 2154 470 26-630

E-Mail: [info@hatex24.de](mailto:info@hatex24.de)

## 1. Important information before use

- Read the operating manual and safety instructions carefully before using the appliance.
- Non-compliance with the operating manual can lead to serious injuries or damage to the appliance.
- Retain the operating manual for future use.
- If you share the appliance with another person, give the operating manual along with it without fail.

## 2. Normal use

The toaster is designed exclusively for toasts of bread products like bread suitable for toasting, bread rolls, thicker slices of sliced bread and similar.

- It is meant exclusively for private use and not suitable for the commercial use or use in home-based business.
- In the kitchens for employees or shops, offices and other commercial areas, in agricultural area, by customers in hotels, motels or other accommodations or in bed and breakfast.
- The toaster is designed only for use in the indoor area and not suitable for use in the wet room.

- Use the toaster only as described in this instruction manual. Every other use is considered to be not according to the regulations and can lead to property damages or even personal damages. The toaster is not a child's toy.
- The manufacturer or retailer does not assume any liability for damages, which arise due to the use that is not according

to the regulations or wrong use.

## 3. Legend

If a text section is marked with one of the following warning symbols, the risk described in the text can be prevented to avoid the consequences described there.



### **WARNING!**

This signal symbol/word denotes a hazard with a medium degree of risk, which can lead to death or serious injury if it is not prevented.



### **PLEASE NOTE!**

This signal word warns before the possible property damage.



The products marked with this symbol fulfil all applicable community rules of European economic area.



The seal "Tested safety mark" (GS-mark) certifies that the toaster corresponds to all the requirements of German Product Safety Law (ProdSG). The GS-mark shows that for the intended usage and in case of foreseeable misuse of the marked product, the safety and health of the user are not at risk.

## 4. Safety instructions

Read the important safety instructions carefully and retain for further use.



**WARNING!**  
**Risk of electric shock!**

Incorrect electrical installation or very high supply voltage can lead to electric shock. Incorrect electrical installation or very high supply voltage can lead to electric shock.

- Connect the toaster only when the supply voltage of the electric socket complies with the specification on the rating plate.
- Connect the toaster only to a well accessible electric socket, so that you can separate the toaster from the mains in case of failure.
- Do not use the toaster if it has apparent damages or power cable or if the power plug is defective.
- If the power cable of the toaster is damaged, it must be replaced by the manufacturer or his customer service executive or a similarly qualified person to avoid hazards.
- Do not open the package but leave the repairs to the qualified person. Contact a specialist workshop for it. For independently implemented repairs, incorrect connection or wrong operation, liability or guarantee claims are excluded.
- For repairs, only the parts,

which correspond to the original device data, are used. In this toaster, there are electrical and mechanical parts, which are essential for protection against safety hazard.

- Do not operate the toaster with an external timer or a separate telecontrol system.
- Do not immerse the toaster or power cable or power plug in water or other liquids.
- Never hold the Power plug with wet hands.
- Do not pull out the power plug of the power cable from the socket but always hold the the power plug.
- Never use the power cable as carry handle.
- Hold the toaster, the power plug and the power cable away from the open fire and hot surfaces.
- Lay the power cable in such a way that it shall not lead to tripping hazards.
- Do not fold the power cable and do not lay it on the sharp edges.
- Use the toaster only in the inner spaces. Do not operate it in the the humid rooms or in the rains.



- Never mount the toaster in such a way that it can fall in a tub or in a wash basin.
- Never hold an electric appliance if it has fallen in water. In such a case, immediately pull out the power plug.
- Take care that the children do not insert any objects in the toaster.
- If you do not use the toaster, clean the toaster or if a damage occurs, always switch off the toaster and pull out the power plug out of the socket.
- Do not touch the inner side of the toaster, not even if the toaster is cold.
- Do not insert any metal objects in the toaster.



### **WARNING!**

Risks for children and people with reduced physical, sensory or mental abilities (for example, partially disabled, old people with limited physical and mental abilities) or having no experience and insufficient knowledge (for example older children).

- This toaster can be used by the children, who are 8 year old and above as well as people with reduced physical, sensory

or mental abilities or having no experience and insufficient knowledge, when they have been supervised or trained with respect to the safe use of the toaster and understand the risks arising due to it. Children are not allowed to play with the toaster. Cleaning and user maintenance are not allowed to be carried out by the children without supervision.

- Keep away the children younger than eight from the toaster and the Connection cable.
- Do not leave the toaster unattended during the operation.
- Do not let the children play with the packaging foil. Children can get caught and suffocate while playing.



### **WARNING! Fire hazard!**

In case of overheating of the toaster, the bread products in the toaster or the toaster itself starts burning.

Install the toaster in such a way that it can take away the resulting heat while using. Do not place the toaster under a wall cupboard or in a corner.

Clean the toaster regularly and remove the bread crumbs (see

the chapter „Cleaning“).

Do not use the toaster near or below the inflammable materials like curtains.

 **PLEASE NOTE!**  
**Risk of damage!**

Improper contact with the toaster can lead to the damages to the toaster.

- Place the toaster on a well accessible, flat, dry, heat-resistant and sufficiently stable working surface. Do not place the toaster on the boundary or edge of the working surface.

- Please note that the equipment feet on the lower side of the toaster can be affected or softened due to the surface or the cleaning material used on the surface on which it is placed. If necessary, place a skid resistant base under the toaster.

- Never place the toaster on or near the hot surfaces (e. g. cooktop etc.).

- Do not bring the power cable in contact with the hot parts.

- Never expose the toaster to high temperature (Heating etc.) or weather effects (Rain etc.) .

- Never fill any liquid in the toaster.

- Do not use the toaster anymore if the plastic components of the toaster have cracks or fissures or are deformed. Replace the damaged parts only with suitable original spare parts.

## 5. Items delivered

The following is included in the items delivered:

- 1 Toaster
- 1 Warming rack
- operating manual

## 6. Instructions

- 1 – loading handle
- 2 – cancel button
- 3 – reheat button
- 4 – defrost Button
- 5 – browning control
- 6 – Toasting Slots
- 7 – crumb tray
- 8 – warming rack





## 7. Technical Data

Model:	FT4006-T-BW
Nominal voltage:	220-240V, 50/60 Hz
Protection class:	I
Nominal power:	1200-1400 W

### Checking the equipment

1. Remove the toaster from the package.
2. Check whether the delivery is complete.
3. Check whether the toaster or the components show damages. If this is the case, do not use the toaster. Contact at the service address of the manufacturer mentioned in this instruction manual.

### Basic cleaning

1. Remove the packaging material and the complete protection film.
2. Clean all the parts of the toaster as described in the chapter "cleaning" before the first use.

### Mount the toaster

1. Unwind the power cable from the cable winding on the lower side of the toaster.
2. Lead the power cable through the cable slot.
3. Place the toaster on a flat, stable and heat resistant surface so that the heat generated while using can be removed.
4. Insert the power plug in a socket with earthing contacts.

### Start-up operation and use



### PLEASE NOTE!

With the first use, it can lead to light odour development.

- Take care of the sufficient ventilation, e. g. by keeping the window open.

### Start-up operation

Before the first start-up operation, the toaster must be heated up without any bread products in it in accordance with point 1.

1. Take care that you do not fill in the bread products.
2. Keep the browning regulator at the highest level.
3. Press down the control key of the toaster (see chapter "Application").
4. Repeat the process thrice after the toaster has been switched off and has cooled down at the moment. You can now use the toaster.

## 8. Application/Use



### WARNING! Fire hazard!

When the heat accumulates inside the toaster or you toast inappropriate eatables, there is a fire hazard.

- Never cover the toaster and the warming rack during the application or when the toaster is hot due to use (e. g. with Aluminium foil).
- Never place the bread products to be toasted directly on the toaster or the toasting slots.
- Note that the crumb collector must be inserted during the application.
- Never toast the bread products several times; they can catch fire. For “Heating” again, use the toasting level 1.
- Do not toast the bread products like crisp bread, rusk or similar.
- Do not toast any bread products, which are already coated with fat, butter or similar products or packed in a foil or similar thing.
- Let the toaster be completely cooled down before you shift, clean or put it away.
- Press the stop button or pull out the power plug from the socket if the toaster does not switch off automatically after few minutes or if smoke goes up from the equipment.



**WARNING!**  
**Risk of burning!**

The toaster and the warming rack as well as the toasted bread products become hot during the use which can cause burns.

- Do not touch the toaster during the use or when it is hot due to use.
- Always use the fold out switch provided to fold-in or fold out the warming rack. Do not touch the warming rack with bare hand.
- Let the warming rack cool down before you fold it up.
- Let the toasted bread products cool down or use the pot holder or a similar thing to catch hold of them,
- Take out the toasted bread products only when they have been lifted from the toaster.
- The toaster has an over-heating protection. In case of overheating due to wrong use, the ongoing toasting process ends automatically. You can use the toaster again only when it has cooled down at the room temperature.

## Toast the bread product

1. Keep the the browning regulator at the intended level:
  - a. 1 = very light browning
  - b. 6 = very dark browning (suitable only for large slices in case of dark bread)
2. Place the desired quantity of bread products in the roasting chute.
3. Press down the operating button until it locks in place. The operating button locks in place only if the power plug of the toaster is inserted in a live socket.
  - a. Press the stop button if you wish to interrupt the toasting process prematurely.
4. As soon as the selected browning level is achieved, the toaster automatically switches off. The toasted bread products are automatically lifted.
5. Wait for at least one minute with the next toasting process until the equipment has cooled down, otherwise the toaster might get overheated.

## Crisp up the bread rolls

1. Place a separate warming rack on the toaster.
2. Place one or two bread rolls on the warming rack.
3. Place the browning regulator at the intended browning level.
4. Press down the operating button until it locks in place. The operating button locks in place only if the power plug of the toaster is inserted in a live socket.
5. As soon as the selected browning level is achieved, the toaster automatically switches off.
6. Turn over the bread roll cautiously and switch on the toaster again. As soon as the selected browning level is achieved,

the toaster switches off again automatically.

## Warm-up function

With the warm-up function you can warm up bread products without browning them any further. Use this function, for example, when bread has already been toasted and cooled down again.

1. Place the desired quantity of bread products in the roasting chute.
2. Set the browning control to level 1.
3. Press the control button down until it clicks into place.
4. Press the warm-up button. To confirm, the button will light up until the end of the process.
5. The process is automatically terminated when the bread has been warmed up again. The process can also be interrupted manually by pressing the stop button.

## Defrost function

With the defrost function, you can defrost and toast bread in one operation, without interruption.

1. Remove excess ice from the bread to be toasted.
2. Insert the desired amount of bread into the roasting chute.
3. Set the browning control to the desired degree of browning.
4. Press the control button down until it clicks into place.
5. Press the defrost button. To confirm, the button will light up until the end of the process.
6. The process is automatically finished when the bread has been defrosted and toasted. The process can also be interrupted manually by pressing the stop button.

## 9. Remove the stuck bread products from the roasting chamber



**PLEASE NOTE!**  
**Risk of damage!**

If you insert unsuitable tools inside the toaster, you can damage it by doing so.

- In any case do not use a knife or a similar thing in order to remove a stuck bread piece from the toaster.
  - In any case, do not touch the heating wire on the inner side of the toaster while removing the stuck bread products.
- Proceed as follows if a bread slice is stuck in the roasting chamber and prevents the bread product to be lifted after toasting:

1. Pull out the power plug from the socket.
2. Let the toaster cool down.
3. Turn the toaster on its side so that the bread slices can fall out. If necessary, use a wooden rod, e. g. a wooden spoon handle, to remove the jammed bread slice.

## 10. Cleaning



**PLEASE NOTE!**  
**Risk of short circuit!**

Water that penetrates in the casing leads to short circuit.

- Never immerse the toaster in water.
- Take care that water does not enter the casing.



**PLEASE NOTE!**  
**Risk of damage!**

Inappropriate contact with the toaster can lead to damages.

- Do not use any aggressive cleaning material, scrub with metal or nylon bristles as well as no sharp or metallic cleaning objects like knife, hard scraper and similar things. They can damage the surface.
- In any case do not put the toaster in the dishwasher. By doing so, you might damage it.

### Clean the casing

Before cleaning, pull out the power plug. Let the toaster cool down completely. Wipe the casing of the toaster externally with a soft, slightly damp cloth.

## 11. Storage

Keep the appliance in a clean, dirt free and dry place.

## 12. Disposal

Dispose of the packaging after sorting it correctly. Give the cardboard and carton for the waste paper collection, foils for the collection of recyclables. Do not throw away the appliance in the normal household waste. The product is governed by the European directive 2012/19/EU.



Dispose of the appliance using an approved waste management process or using municipal waste disposal facility. Consider the currently applicable regulations. In case of doubt, get in touch with your waste-disposal facility.



## 13. Guarantee of HATEX AS GmbH & Co. KG

You obtain a guarantee of 3 years on this appliance from the date of purchase.

### Guarantee conditions

- The guarantee period begins with the purchase date. Keep the original-receipt. It is the proof of purchase.
- Within three years from the purchase date if a material or production fault occurs, we shall replace or repair it free of cost according to the option chosen by us.
- It is taken for granted that within the specified term of three years, the appliance as well as the receipt, including a brief written description of the defect shall be submitted. The description must include the information regarding what is the defect and when it has occurred.
- If the defect is covered under our guarantee, you receive a new product or we repair the defective appliance.
- By exchanging or repairing the product, new guarantee period does not start. Replacing or repairing the parts of the appliance does not extend the guarantee period.
- The guarantee period shall not be extended due to the guarantee.
- The damages or defects already existing while purchasing must be immediately notified after unpacking the goods.
- Repairs after the expiry of the guarantee period are at the owner's expense.
- Material or fabrication faults are covered under guarantee.  
Material or fabrication faults are covered under guarantee.
- Parts of the product, which are subject to normal wear and tear and are considered as wearing parts, are not covered under guarantee. Components that are easily

breakable or can be easily damaged, such as accumulators or parts of glass, are not covered under guarantee.

- The guarantee claim expires due to external damage to the product, due to improper use and due to improper maintenance. Remove and follow all the information and instructions for proper use and appropriate maintenance of the product of the operating manual.
- The guarantee does not cover any defects or damages, which have occurred due to non-compliance with the operating manual.
- Applications and activities, about which it has been advised or warned in the operating manual, should be avoided in any case.

### Process in case of guarantee

In order to guarantee a quick processing of your request, please follow the following instructions:

- For the article number, please refer the data plate of the appliance, the retail carton or the operating manual.
- If functional fault or such defects occur, please contact the following service department via telephone or E-Mail. Further process is described for you in detail over there.

Tel.: +49 2154 470 26-630

E-Mail: info@hatex24.de



## 1. Belangrijke informatie voor gebruik

- Lees de gebruiksaanwijzing en veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- Het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstig letsel of schade aan het apparaat.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing voor verder gebruik.
- Als u het apparaat aan een derde partij overdraagt, is het essentieel dat u deze handleiding meeneemt.

## 2. Beoogd gebruik

De toaster is uitsluitend ontworpen voor het roosteren van broodproducten zoals toast, broodjes, dikkere sneetjes brood, enz.

- Het is uitsluitend bedoeld voor privé-gebruik en is niet geschikt voor commercieel of huishoudelijk gebruik.

- In keukens voor werknemers of winkels, kantoren en andere commerciële ruimtes, op landbouwgronden, door klanten in hotels, motels of andere woonvoorzieningen of in bed and breakfasts.

- De broodrooster is alleen ontworpen voor gebruik binnenshuis en is niet geschikt voor gebruik in natte ruimtes

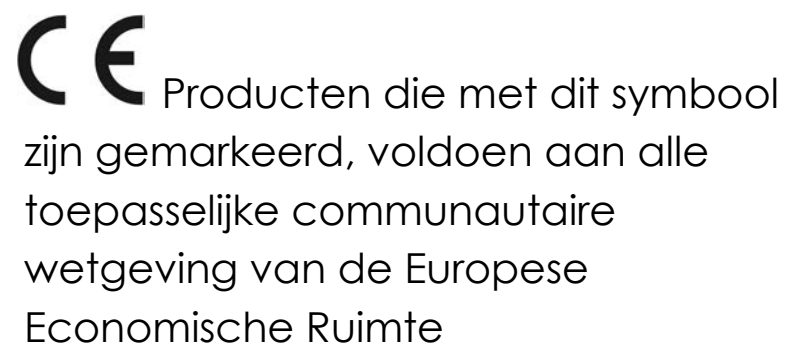
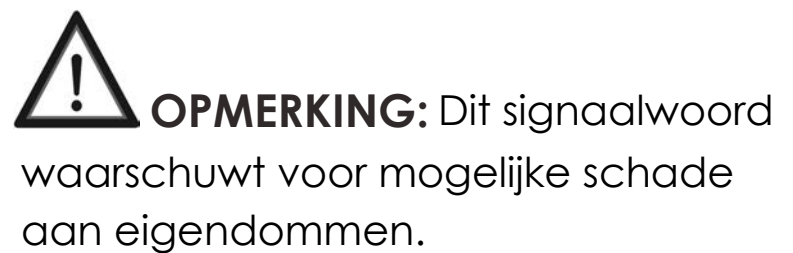
- Elk ander gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk en kan leiden tot schade aan eigendommen of zelfs tot persoonlijk letsel. De broodrooster is geen speelgoed voor kinderen.
- De fabrikant of behandelaar is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door oneigenlijk of onjuist gebruik.

## 3. Waarschuwingen

Als een Als een deel van de tekst is gemarkeerd met een van de volgende waarschuwingssymbolen, moet het in de tekst beschreven gevaar worden vermeden om de daar beschreven mogelijke gevolgen te voorkomen.



Dit signaalsymbool/woord duidt op een gevaar met een gemiddeld risiconiveau dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.



Het zegel "Gecertificeerde veiligheid" (GS-merk) verklaart dat de broodrooster voldoet aan alle eisen van de Duitse wet op de productveiligheid (ProdSG). Het GS-merkteken geeft aan dat bij gebruik volgens de bestemming en bij te verwachten misbruik van het gemarkeerde product, de veiligheid en gezondheid van de gebruiker niet in gevaar worden gebracht.

## 4. Veiligheidsinstructies

Belangrijke veiligheidsinstructies - zorgvuldig lezen en bewaren voor verder gebruik.



### **WAARSCHUWING!** **Gevaar voor elektrische schokken!**

Een verkeerde elektrische installatie of een te hoge netspanning kan leiden tot een elektrische schok.

- Sluit de drukknop alleen aan als de netspanning van het stopcontact overeenkomt met de op het typeplaatje aangegeven spanning.
- Sluit de broodrooster alleen aan op een gemakkelijk toegankelijk stopcontact, zodat de broodrooster in geval van een storing snel van het stroomnet kann worden losgekoppeld.
- Gebruik het broodrooster niet als het zichtbaar beschadigd is of als het netsnoer of de stekker defect is.
- Als het netsnoer van de broodrooster beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of zijn serviceafdeling of een soortgelijk gekwalificeerd persoon om gevaren te voorkomen.
- Open de behuizing niet, maar laat de reparatie over aan gekwalificeerd personeel.

Neem hiervoor contact op met een gespecialiseerde werkplaats. In geval van zelf uitgevoerde reparaties, verkeerde aansluiting of verkeerde bediening Aansprakelijkheids- en garantieclaims zijn uitgesloten.

- Bij de reparatie mogen alleen onderdelen worden gebruikt die overeenkomen met de originele apparaatgegevens. Deze broodrooster bevat elektrische en mechanische onderdelen die essentieel zijn voor de bescherming tegen gevarenbronnen.
- Bedien het broodrooster niet met een externe timer of een aparte afstandsbediening.
- Dompel het broodrooster, het netsnoer of de stekker niet onder water of andere vloeistoffen.
- Raak de stekker nooit met natte handen aan.
- Trek de Haal nooit de stekker uit het stopcontact door aan het netsnoer te trekken, maar raak altijd de stekker aan.
- Gebruik het netsnoer nooit als handvat.
- Houd de broodrooster , de stekker en het netsnoer uit de buurt van open vuur en hete oppervlakken.

- Leg het netsnoer zo neer dat het geen struikelgevaar wordt.
- Buig het netsnoer niet om en leg het niet over scherpe randen.
- Gebruik de broodrooster alleen binnenshuis. Gebruik hem nooit in natte ruimtes of in de regen.
- Berg het broodrooster nooit zo op dat het in een badkuip of wasbak kan vallen.
- Grijp nooit naar een elektrisch apparaat als het in het water is gevallen. Trek aan in zo'n geval de stekker onmiddellijk uit het stopcontact halen.
- Zorg ervoor dat kinderen geen voorwerpen in de broodrooster doen.
- Als u het broodrooster niet gebruikt, reinigt u het broodrooster of als er een storing optreedt, schakelt u het apparaat uit. Zet het broodrooster altijd uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Grijp nooit in het broodrooster, zelfs niet als het broodrooster koud is.
- Steek geen metalen voorwerpen in de broodrooster.



## **WAARSCHUWING!**

Gevaren voor kinderen en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens (bv. Gedeeltelijk gehandicapten, ouderen met een handicap, personen met beperkte mobiliteit) hun fysieke en mentale capaciteiten) of gebrek aan ervaring en kennis (bijvoorbeeld oudere kinderen).

Dit broodrooster kan worden gebruikt door kinderen van acht jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn in het veilige gebruik van het broodrooster en de resulterende risico's Begrijpen. Kinderen moeten niet met de broodrooster spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mag niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd

- Haal kinderen jonger dan acht jaar uit de buurt van de broodrooster en de aansluitkabel.
- Laat het broodrooster niet onbeheerd achter tijdens het gebruik.
- Laat kinderen niet met de gevangen en verstikkend.



## **WAARSCHUWING!** **Brandgevaar!**

Als het broodrooster oververhit raakt, kan het brood in het broodrooster of het broodrooster zelf gaan branden.

Plaats de broodrooster op een plaats waar de warmte die tijdens het gebruik ontstaat gemakkelijk kan worden verwijderd. Plaats het broodrooster niet onder een hangkast of in een hoek.

- Maak het broodrooster regelmatig schoon en verwijder de broodkruimels (zie hoofdstuk "Schoonmaken").
- Gebruik het broodrooster nooit in de buurt van of onder brandbare materialen zoals gordijnen.



## **OPMERKING!** **Risico op schade!**

Onjuiste behandeling van het broodrooster kan schade aan het broodrooster veroorzaken.

- Stel de broodrooster in op een gemakkelijk toegankelijk, vlak, droog, hittebestendig en voldoende stabiel werkoppervlak. Plaats het broodrooster niet op de rand van het werkoppervlak.
- Merk op dat de

Toestel voetjes aan de onderkant van het broodrooster door oppervlakken waarop ze staan of die kunnen worden aangevallen of verzacht door de daar gebruikte reinigingsmiddelen. Plaats Plaats indien nodig een anti-slip onderlaag onder de broodrooster.

- Plaats het broodrooster nooit op of in de buurt van hete oppervlakken (bijv. kachelbladen enz.).
- Breng het netsnoer niet in contact met hete onderdelen.
- Stel het broodrooster nooit bloot aan hoge temperaturen (verwarming, enz.) of weersomstandigheden (regen, enz.).
- Giet nooit vloeistof in de broodrooster.
- Gebruik het broodrooster niet als de kunstmatige onderdelen van het broodrooster scheuren, barsten of vervormingen vertonen. Vervang beschadigde onderdelen alleen door geschikte originele reserveonderdelen.

## **5. Leveringsomvang**

### **Inbegrepen in de levering:**

- 1 broodrooster
- 1 broodjesvoorzetstuk
- Bedieningshandleiding

## 6. Beschrijving van het apparaat

1. Bedieningsknop
2. Stopknop
3. Opwarmknop
4. Ontdooiknop
5. Zonneregelaar
6. Roosteras
7. Kruimellade
8. Broodrolbevestiging



## 7. Technische gegevens

Model:	FT4006-T-BW
Netspanning:	220-240V, 50/60 Hz
Beschermingsklasse:	I
Macht:	1200 - 1400 W

## 8. Uitpakken, controleren en instellen van de eenheid

### Controle van het apparaat

1. Haal de broodrooster uit de verpakking.
2. Controleer of de levering compleet is.
3. Controleer of de broodrooster of de afzonderlijke onderdelen vertonen schade. Als dit het geval is, gebruik dan de

Broodroosters niet. Neem contact op met het telefoonnummer van de fabrikant dat in deze gebruikershandleiding staat vermeld

### Grundreinigung

1. Verwijder het verpakkingsmateriaal en alle beschermfolies.
2. Voordat u het broodrooster voor de eerste keer gebruikt, maakt u alle onderdelen van het broodrooster schoon zoals beschreven in het hoofdstuk "Schoonmaken".

### Broodrooster opstellen

1. Rol het netsnoer af van de snoeroproller op de bodem van de broodrooster.
2. Steek de voedingskabel door de kabeluitsparing.
3. Plaats de broodrooster op een vlakke, stabiele en hittebestendige ondergrond, zodat de warmte die tijdens het gebruik ontstaat gemakkelijk kan worden verwijderd.
4. Steek de netstekker in een stopcontact met aardcontacten

## 9. Inbedrijfstelling



Bij het eerste gebruik kan het leiden tot een lichte ruikontwikkeling komen

- Zorg voor voldoende ventilatie, bijvoorbeeld door een raam te openen.

### Inbedrijfstelling:

Voordat het broodrooster voor de eerste keer wordt gebruikt, moet het worden opgewarmd zonder brood te laten liggen.



1. Zorg ervoor dat u geen broodproducten invult.
2. Stel de Zonneprikkelbeheersing op het hoogste niveau.
3. Druk op de bedieningsknop van de broodrooster (zie hoofdstuk "Gebruik").
4. Herhaal het proces 3 keer nadat de broodrooster is uitgeschakeld en even is afgekoeld.

U kunt nu de broodrooster gebruiken



### **WAARSCHUWING!** **Brandgevaar!**

Als de warmte zich in het broodrooster ophoopt of als u ongeschikt voedsel roostert, bestaat er gevaar voor brand.

- Dek het broodrooster en het broodjesvoorzetstuk nooit af tijdens het gebruik of wanneer het broodrooster nog warm is van gebruik (bijvoorbeeld met aluminiumfolie).
- Leg broodproducten die moeten worden geroest nooit direct op de broodrooster of de roosterschacht.
- Houd er rekening mee dat de kruimellade tijdens het gebruik moet worden aangesloten.
- Rooster nooit meer dan één keer broodproducten, ze kunnen

ontvlammen. Gebruik alleen bruiningsniveau 1 voor hernieuwde "opwarming".

- Rooster geen broodproducten zoals knäckebröd, beschuit of andere soorten brood.
- Rooster geen broodproducten die al met vet, boter of iets dergelijks zijn besmeerd of in folie of iets dergelijks zijn gewikkeld.
- Laat het broodrooster volledig afkoelen alvorens het te verplaatsen, te reinigen of op te bergen.
- Druk op de stoptoets of trek de stekker uit het stopcontact als het broodrooster na enkele minuten niet automatisch uitschakelt of als er rook uit het apparaat komt.



### **WAARSCHUWING!** **Gevaar voor brandwonden!**

Het broodrooster en het broodjesvoorzetstuk evenals de geroosterde broodproducten worden warm tijdens het gebruik, zodat u zich kunt verbranden.

- Raak de broodrooster niet tijdens het gebruik aan of wanneer het nog warm is van gebruik.
- Gebruik altijd de bijgeleverde uitklapbare schakelaar om het rolgereedschap aan of uit te schakelen.



of vouw het uit. Raak de bevestiging van het broodje niet met de blote hand aan.

- Laat de bevestiging van het broodje afkoelen alvorens het in te klappen.
- Laat geroosterd brood afkoelen of gebruik pannenlappen of dergelijke om het aan te raken.
- Verwijder de geroosterde broodproducten pas als ze door de broodrooster zijn opgetild.
- De broodrooster heeft een oververhittingsbeveiliging. In geval van oververhitting als gevolg van misbruik wordt het huidige toastproces automatisch beëindigd. U kunt het broodrooster pas weer gebruiken als het is afgekoeld tot kamertemperatuur.

### **Geroosterde broodproducten**

1. Zet de bruiningsbesturing op aan gewenste bruiningsniveau uit.

1 = zeer lichte bruining

6 = zeer donkerbruin (alleen voor grote plakjes geschikt voor donker brood).

2. Plaats de gewenste hoeveelheid brood in de roosterschacht.

3. Druk op de bedieningsknop tot deze vastklikt. De bedieningsknop wordt alleen vergrendeld als de stekker van de broodrooster in een onder spanning staand stopcontact wordt gestoken.

3.1 Druk op de stopknop als u dat wilt om het toosten te onderbreken.

4. Zodra het geselecteerde bruiningsniveau wordt bereikt, schakelt de broodrooster automatisch uit. De geroosterde broodproducten worden automatisch opgetild.

5. Wacht minstens een minuut met de volgende toastproces totdat de apparatuur is afgekoeld, anders is de broodrooster kan oververhit raken.

### **Kraak de broodjes**

1. Plaats een apart warmhoudrooster op de broodrooster.

2. Leg één of twee broodjes op het warmhoudrooster.

3. Plaats de bruiningsregelaar op de bedoeld bruiningsniveau.

4. Druk op de bedieningsknop tot deze vastklikt. De bedieningsknop wordt alleen vergrendeld als de stekker van de broodrooster in een onder spanning staand stopcontact wordt gestoken.

5. Zodra het geselecteerde bruiningsniveau is bereikt, schakelt de broodrooster automatisch uit.

6. Draai het broodje voorzichtig om en de broodrooster schakelt weer automatisch uit

### **Opwarmfunctie**

Met de opwarmfunctie kunt u broodproducten opwarmen zonder ze verder bruin te maken. Gebruik deze functie bijvoorbeeld als het brood al geroosterd en afgekoeld is.

1. Plaats de gewenste hoeveelheid broodproducten in de braadslede.

2. Steek de gewenste hoeveelheid brood in de braadslede.
3. Stel de bruiningsregelaar in op de gewenste mate van bruining.
4. Druk de bedieningsknop in tot deze vastklikt.
5. Druk op de ontdooiknop. Ter bevestiging licht de knop op tot het einde van het proces.
6. Het proces wordt automatisch beëindigd wanneer het brood is ontdooid en geroosterd. Het proces kan ook handmatig onderbroken door op de stopknop te drukken.

### **Ontdooifunctie**

Met de ontdooifunctie kunt u in één handeling broodproducten ontdooien en roosteren, zonder onderbreking.

1. Verwijder overtollig ijs van het te roosteren brood.
2. Voeg de gewenste hoeveelheid toe Gebakken goederen in de roosterschacht.
3. Stel de bruiningsbesturing in op het gewenste bruiningsniveau.
4. Druk de bedieningsknop naar beneden tot deze vastklikt.
5. Druk op de ontdooiknop. Ter bevestiging zal de knop nu oplichten tot het einde van het proces.

Het proces eindigt automatisch wanneer het brood is ontdooid en volledig geroosterd. Het proces kan ook handmatig worden onderbroken door op de stopknop te drukken..

### **Verwijder vastzittend brood uit de roosterschacht!**



### **OPMERKING!**

#### **Risico op schade!**

Als u ongeschikt gereedschap in de binnenkant van het broodrooster steekt, kunt u het beschadigen.

- Gebruik nooit een mes of ander gereedschap om een stuk brood uit de broodrooster te halen.  
Broodrooster.
- Raak nooit de verwarmingsdraden in het broodrooster aan wanneer u vastzittend brood verwijdert.

Ga als volgt te werk als er een sneetje brood in de roosterschacht vast komt te zitten en voorkomt dat wordt opgetild na het toasten:

1. Trek de stekker uit het stopcontact  
Haal de stekker uit het stopcontact.
2. Laat de broodrooster afkoelen.
3. Draai de broodrooster op zijn kant, zodat het stukje brood eruit kan vallen. Gebruik eventueel een houten stokje,  
z. Bijvoorbeeld een kooklepelgreep om de vastgelopen boterhammen te verwijderen.

## 10. Schoonmaken



### **OPMERKING!** **Gevaar voor kortsluiting!**

Water dat in de behuizing is doorgedrongen kan kortsluiting veroorzaken.

- Dompel de Broodrooster nooit in water.
- Zorg ervoor dat er geen water in de behuizing komt.



### **OPMERKING!** **Risico op schade!**

Onjuiste behandeling van het broodrooster kan leiden tot schade.

- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, borstels met metalen of nylonharen of scherpe of metalen reinigingsvoorwerpen zoals messen, harde spatels en dergelijke.
- Was de Broodrooster niet in de vaatwasser. Je zult het vernietigen.

### **Schoonmaken van de behuizing**

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Laat de broodrooster volledig afkoelen.
- Veeg de buitenkant van de broodroosterbehuizing af met een zachte, licht bevochtigde doek.

## 11. Opslag

Bewaar het apparaat op een schone, stofvrije en droge plaats.

## 12. Verwijdering

Gooi de verpakking weg volgens het type. Voeg karton en papier toe aan de pier voor oud papier en plasticfolie aan de inzameling van recyclebare materialen.

Gooi het apparaat niet bij het normale huisvuil. Het product valt onder de Europese Richtlijn 2012/19/EU.



Voer het apparaat af bij een erkende afvalverwerker of bij de gemeentelijke afvalverwerker. Neem de geldende voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact met uw verband of met uw afvalverwijderingsinstallatie op.

### **13. Garantie van HATEX AS GmbH & Co KG**

U krijgt 3 jaar garantie op dit apparaat vanaf de datum van aankoop.

#### **Garantievoorwaarden**

- De garantieperiode begint met de aankoopdatum. Bewaar de originele verpakking. Het is het bewijs van aankoop.
- Binnen drie jaar na de aankoopdatum als er een materiaal- of productiefout optreedt, wij zullen het kosteloos vervangen of repareren, afhankelijk van de door ons gekozen optie.
- Het wordt als vanzelfsprekend beschouwd dat binnen de gestelde termijn van drie jaar zowel het apparaat als het ontvangstbewijs, met inbegrip van een korte schriftelijke beschrijving van het gebrek, moet worden ingediend. De beschrijving moet de informatie bevatten over wat het gebrek is en wanneer het zich heeft voorgedaan.
- Als het defect gedekt is onder onze garantie, ontvangt u een nieuw product of repareren wij het defecte apparaat.
- Door het product te ruilen of te repareren begint de nieuwe garantieperiode niet. Het vervangen of repareren van de onderdelen van het apparaat verlengt de garantieperiode niet.
- De garantieperiode wordt niet verlengd vanwege de garantie.
- De reeds tijdens de aankoop bestaande beschadigingen of defecten moeten onmiddellijk na het uitpakken van de goederen worden gemeld.
- Reparaties na afloop van de garantieperiode zijn voor rekening van de eigenaar.

- Materiaal- of fabricagefouten vallen onder de garantie. Materiaal- of fabricagefouten vallen onder de garantie.
- Onderdelen van het product die aan normale slijtage onderhevig zijn en als slijtende onderdelen worden beschouwd, vallen niet onder de garantie. Onderdelen die gemakkelijk Breekbare of gemakkelijk te beschadigen onderdelen, zoals accu's of delen van glas, vallen niet onder de garantie. De garantieclaim vervalt door uitwendige schade aan het product, ondeskundig gebruik en ondeskundig onderhoud. Raadpleeg de gebruikershandleiding voor alle informatie en instructies voor een correct gebruik en onderhoud van het product.
- De garantie dekt geen gebreken of beschadigingen die zijn ontstaan door het niet naleven van de bedieningshandleiding.
- Toepassingen en activiteiten waarover in de bedieningshandleiding wordt geadviseerd of gewaarschuwd, dienen in ieder geval te worden vermeden.

#### **Schikking in geval van een garantieclaim**

Om een snelle afhandeling van uw aanvraag te garanderen, verzoeken wij u de volgende instructies te volgen:

- Voor het artikelnummer verwijzen wij u naar het gegevensplaatje van het apparaat, de verkoopverpakking of de gebruiksaanwijzing.
- Als er zich een functiestoring of dergelijke gebreken voordoen, neem dan contact op met de volgende serviceafdeling via telefoon of e-mail. Daar wordt het verdere proces voor u in detail beschreven.

Telefoon: +49 2154 470 26-630

e-mail: info@hatex24.de

## 1. Informations importantes avant l'utilisation

- Lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser le dispositif de dosage.
- Le non-respect du mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou des dommages à l'appareil.
- Conservez le mode d'emploi pour une utilisation ultérieure.
- Si vous donnez l'appareil à un tiers, il est essentiel de joindre ce manuel.

## 2. Utilisation prévue

Le grille-pain est conçu exclusivement pour griller des produits de boulangerie tels que des toasts, des petits pains, des tranches de pain plus épaisses, etc.

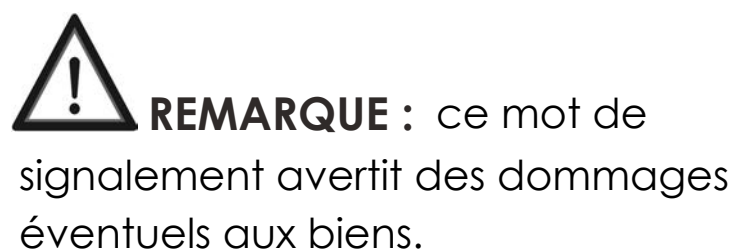
- Il est destiné exclusivement à un usage privé et ne convient pas à un usage commercial ou domestique.
- Dans les gâteaux destinés aux employés ou aux magasins, dans les buras et autres surfaces commerciales, dans les domaines agricoles, par les clients des hôtels, motels ou autres établissements résidentiels ou dans les chambres d'hôtes.
- Le grille-pain est conçu pour un usage intérieur uniquement et ne convient pas à une utilisation dans des pièces humides.
- N'utilisez le grille-pain que de la manière décrite dans ce manuel. Toute autre utilisation est considérée comme abusive et peut entraîner des dommages matériels ou même corporels. Le grille-pain n'est pas un jouet pour les enfants.
- Le fabricant ou le concessionnaire n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par une utilisation incorrecte ou inappropriée

## 3. Avertissements

Est une partie de texte indiqué avec l'un des symboles d'avertissement suivants, le danger décrit dans le texte doit être évité afin de prévenir les conséquences possibles qui y sont décrites.



Ce symbole/mots de signalisation indique un danger avec un degré de risque moyen, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



**CE** Les produits portant ce symbole sont conformes à toutes les dispositions communautaires applicables de l'Espace économique européen



Le sceau "Sécurité certifiée (marque GS), le grille-pain répond à toutes les exigences de la loi allemande sur la sécurité des produits (ProdSG). La marque GS indique que la sécurité et la santé du grille-pain peuvent être garanties si le produit marqué est utilisé comme prévu et en cas de mauvaise utilisation prévisible. les utilisateurs ne sont pas en danger.



## 4. Instructions de sécurité

Consignes de sécurité importantes - à lire attentivement et à conserver pour une utilisation ultérieure.



### **ATTENTION !** **Risque de choc électrique**

Une installation électrique incorrecte ou une tension de secteur trop élevée peut entraîner des chocs électriques.

- Ne branchez le grille-pain que si la tension du secteur de la prise correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Ne branchez le grille-pain qu'à une prise facilement accessible afin de pouvoir le débrancher rapidement du secteur en cas de panne de courant.
- Ne faites pas fonctionner le grille-pain s'il est visiblement endommagé ou si le cordon d'alimentation ou la fiche est défectueux.
- Si le cordon d'alimentation du grille-pain est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente ou par une personne ayant une qualification similaire afin d'éviter tout risque.
- N'ouvrez pas le logement, mais confiez la réparation à des professionnels.

Pour cela, contactez un atelier spécialisé. En cas de réparation effectuée par vous-même, de branchement ou de fonctionnement incorrect La responsabilité et les demandes de garantie sont exclues.

- Seules les pièces qui correspondent aux données de l'équipement d'origine peuvent être utilisées pour les réparations. Ce grille-pain contient des pièces électriques et mécaniques qui sont essentielles pour la protection contre les sources de danger.
- Ne faites pas fonctionner le grille-pain avec une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
- N'immergez pas le grille-pain, le cordon d'alimentation ou la prise dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne touchez jamais la prise de courant avec les mains mouillées.
- Ne retirez jamais la fiche de la prise de courant par le cordon d'alimentation, mais touchez toujours la fiche.
- N'utilisez jamais le cordon d'alimentation comme poignée de transport.
- Gardez le grille-pain, la prise de courant et le cordon d'alimentation à l'écart des feux ouverts et des surfaces chaudes.

- Posez le câble d'alimentation de manière à ce qu'il ne devienne pas un risque de trébuchement.
- Ne pliez pas le cordon d'alimentation et ne le placez pas sur des bords tranchants.
- N'utilisez le grille-pain qu'à l'intérieur. Fonctionnement Ne le voyez jamais dans des pièces humides ou sous la pluie.
- Ne rangez jamais le grille-pain de manière à ce qu'ils puissent tomber dans une baignoire ou un évier.
- N'essayez jamais d'attraper un appareil électrique s'il est tombé dans l'eau. Dans ce cas, débranchez immédiatement la prise de courant.
- Veillez à ce que les enfants ne mettent pas d'objets dans le grille-pain.
- Lorsque vous n'utilisez pas le grille-pain, que vous le nettoyez ou qu'un dysfonctionnement se produit, éteignez toujours le grille-pain et débranchez le cordon d'alimentation.
- Ne jamais mettre la main dans le grille-pain lorsqu'il est froid.
- N'insérez aucun objet métallique dans le grille-pain.



## ATTENTION!

Risques pour les enfants et les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple, les personnes partiellement handicapées, les personnes âgées handicapées personnes ayant des capacités physiques et mentales réduites ) ou le manque d'expérience et de connaissances (par exemple, les enfants plus âgés).

- Ce grille-pain peut être utilisé par des enfants âgés de huit ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquent d'expérience et de connaissances, s'ils ont été supervisés ou instruits sur l'utilisation sûre du grille-pain et des risques qui en résultent et les comprennent. Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec le grille-pain. Le nettoyage et l'entretien des utilisateurs ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenez les enfants de moins de huit ans éloignés du grille-pain et du cordon d'alimentation.
- Ne laissez pas le grille-pain sans surveillance pendant le fonctionnement.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Les enfants peuvent s'emmêler et s'étouffer en jouant.



## **ATTENTION ! Risque d'incendie !**

Lorsque le grille-pain est surchauffé, le pain dans le grille-pain ou le grille-pain lui-même peut commencer à brûler.

- Placez le grille-pain de manière à ce que la chaleur générée par la fumée puisse être facilement évacuée. Ne placez pas le grille-pain sous une armoire ou dans un coin.
- Nettoyer le grille-pain régulièrement et éliminé des miettes de pain (voir chapitre "Nettoyage").
- N'utilisez jamais de grille-pain au milieu de la pièce ou sous des matériaux inflammables tels que des rideaux.



## **NOTE ! Risque de dommages !**

Une utilisation incorrecte du grille-pain peut entraîner des dommages.

- Placez le Grille-pain sur une surface de travail plane, sèche, résistante à la chaleur, suffisamment stable et offrant une bonne traction. Ne placez pas le grille-pain sur le bord du plan de travail.
- Notez que les

Pieds rouges sur la face inférieure du grille-pain peuvent être attaqué par des surfaces sur lesquelles ils peuvent se tenir ou par les produits de nettoyage utilisés à cet endroit. Si nécessaire, placez une sous-couche antidérapante sous le grille-pain.

- Ne placez jamais le grille-pain sur ou à proximité de surfaces chaudes (par exemple, des plaques de cuisson, etc.).
- Ne touchez pas le cordon d'alimentation avec des pièces chaudes.
- N'exposez jamais les grille-pain à des températures élevées (chauffage, etc.) ou à des conditions météorologiques (pluie, etc.).
- Ne remplissez jamais du liquide dans le Grille-pain.
- N'utilisez pas le grille-pain si les pièces en plastique du grille-pain présentent des fissures ou des craquelures ou sont déformées. Remplacez les composants endommagés uniquement par des pièces de rechange d'origine appropriées.

## **5. L'étendue des fournitures**

### **L'étendue des fournitures inclus:**

- 1 grille-pain
- 1 attache pour petit pain
- Mode d'emploi

## 6. Description de l'appareil

- 1 - Bouton de contrôle
- 2 - Bouton d'arrêt
- 3 - Bouton de réchauffement
- 4 - Bouton de dégivrage
- 5 - Régulateur de bronzage
- 6 - Arbre à grille
- 7 - Tiroir à émietter
- 8 - Bâton de pain



## 7. Technische gegevens

Modèle :	FT4006-T-BW
Tension de réseau :	220-240V, 50/60 Hz
Classe de protection :	I
Le pouvoir :	1200 - 1400 W

## 8. le déballage, la vérification et l'installation de l'appareil

### Contrôle de l'appareil

1. Sortez le grille-pain de son emballage.
2. Vérifiez si la livraison est complète.
3. Vérifier que le grille-pain ou les différentes pièces présentent des dommages. En ce cas n'utilisez pas le grille-pain. Contactez le

numéro de téléphone du fabricant indiqué dans ce guide d'utilisation.

### Nettoyage de base

1. Retirez le matériel d'emballage et tous les films de protection.
2. Avant d'utiliser le grille-pain pour la première fois, nettoyez toutes les parties du grille-pain comme décrit dans le chapitre "Nettoyage".

### Installer le grille-pain

1. Déroulez le cordon d'alimentation de l'enrouleur de cordon situé au bas du grille-pain.
2. Faites passer le câble d'alimentation par la cavité du câble.
3. Placez le grille-pain sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur afin que la chaleur générée lors de l'utilisation puisse être facilement évacuée.
4. Insérez la fiche secteur dans une prise de courant avec contacts de mise à la terre.

## 9. mise en service



Lors de la première utilisation, il peut entraîner une légère  
Les odeurs arrivent.

- Veillez à une ventilation suffisante, par exemple par une fenêtre ouverte.

### Démarrage:

Le grille-pain doit être chauffé avant la première utilisation, sans qu'il contienne du pain.

N'oubliez pas que vous ne devez pas importer de produits de boulangerie.

1. Réglez le bouton de contrôle du brunissement sur le réglage le plus élevé.

2. Appuyez sur le bouton de contrôle du grille-pain (voir chapitre "Utilisation").

3. Répétez la procédure 3 fois après que le grille-pain se soit éteint et ait refroidi un moment.

Vous pouvez maintenant utiliser le grille-pain.



### **ATTENTION ! Risque d'incendie!**

Si la chaleur s'accumule à l'intérieur du grillepain ou si vous faites griller des aliments inadaptés, il y a un risque d'incendie.

- Ne retirez jamais le couvercle du grille-pain pendant l'utilisation ou lorsque le grille-pain est encore chaud (par exemple avec du papier d'aluminium).
- Ne placez jamais les produits de boulangerie à rouiller directement sur le grille-pain ou sur l'arbre de la grille.
- Notez que le tiroir de miettes de pain doit être branché pendant l'utilisation.
- Ne jamais faire griller les produits de boulangerie plus d'une fois, ils pourraient s'enflammer. N'utilisez que l'étape de brunissement 1 pour un nouveau "réchauffement".

- Ne faites pas griller les produits de boulangerie tels que le pain croustillant, la biscotte ou d'autres types de pain.
- Ne faites pas griller des produits de boulangerie qui ont déjà été tartinés de graisse, de beurre ou autre, ou emballés dans du papier d'aluminium ou autre.
- Laissez le grille-pain refroidir complètement avant de le déplacer, de le nettoyer ou de le ranger.
- Appuyez sur le bouton d'arrêt ou débranchez l'appareil si le grille-pain ne s'éteint pas automatiquement après quelques minutes ou si de la fumée s'échappe de l'appareil.



### **ATTENTION ! Danger de brûlures !**

Le grille-pain ainsi que les produits de pain grillé seront chauds pendant l'utilisation, vous pouvez donc vous brûler dessus.

- Ne touchez pas le grille-pain pendant son utilisation ou lorsqu'il est encore chaud après utilisation.
- Utilisez toujours l'interrupteur rabattable fourni pour activer ou désactiver l'accessoire pour petit pain.



ou le déplier. Ne touchez pas à l'attache du petit pain avec votre main nue.

- Laissez le pain sur l'accessoire refroidir avant de le plier.
- Laissez refroidir le pain grillé ou utilisez des topiaires ou autres pourum le toucher.
- Ne retirez pas les produits de pain grillé avant qu'ils n'aient été soulevés par le grille-pain.
- Le grille-pain est doté d'une protection thermique supérieure. En cas de surchauffe due à une mauvaise utilisation, le processus de grillage en cours est automatiquement interrompu. Vous ne pouvez réutiliser le grille-pain que lorsqu'il a refroidi à température ambiante.

### Produits de pain grillé

1. Réglez le contrôle du bronzage sur on sélectionné a souhait:

1 = bronzage très léger

6 = brunissement très foncé (uniquement pour les grandes tranches adaptées au pain noir)

2. Insérèz la quantité des pains desire dans le four a cuve

**3. Appuyez sur le bouton de commande les faire brunir. Utilisez cette fonction vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.**

3.1. Appuyez sur le bouton d'arrêt si vous souhaitez interrompre prématurément le processus de grillage.

4. Dès que le niveau de brunissement sélectionné est atteint, le grille-pain s'éteint automatiquement. Les produits de pain grillé sont alors automatiquement levés.

5. Attendez de au moins une minute avec le dem prochain processus de grillage jusqu'à ce que l'appareil ait refroidi, sinon le grille-pain pourrait surchauffer.

### Faire du pain

1. Placez une grille chauffante séparée sur le grille-pain.

2. Placez un ou deux petits pains sur le réchaud.

3. Placez le régulateur de brunissement à la niveau de brunissement prévu.

4. Appuyez sur le bouton de commande jusqu'à ce qu'il se verrouille. Le bouton de commande ne se verrouille que si la fiche d'alimentation du grille-pain est insérée dans une prise de courant.

5. Dès que le niveau de brunissement sélectionné est atteint, le grille-pain s'éteint automatiquement.

Retournez soigneusement les petits pains et remettre le grille-pain en marche.

Dès que le niveau de brunissement atteint le niveau de brunissement, le grille-pain s'éteint. automatiquement éteint.

### Fonction de réchauffement

Grâce à la fonction de réchauffement, vous pouvez réchauffer les produits de boulangerie sans les faire brunir davantage. Utilisez cette fonction, par exemple, lorsque le pain a déjà été grillé et refroidi à nouveau.

1. insérer la quantité souhaitée insérer la quantité souhaitée.

2. Réglez le contrôle de brunissement au niveau 1.
3. Appuyez sur le bouton de commande vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
4. Appuyez sur le bouton d'échauffement. Pour Confirmation, la clé va maintenant s'allumer jusqu'à la fin du processus.
6. Le processus est automatiquement interrompu lorsque le pain a été réchauffé. Le processus peut également être interrompu manuellement en appuyant sur le bouton d'arrêt.

### **Fonction de décongélation**

Avec la fonction de décongélation, vous pouvez décongeler et griller des produits de boulangerie en une seule opération, sans interruption.

1. Enlever de la glace du pain.
2. Insérer le montant souhaité des produits de boulangerie dans le puits de la grille.
3. Réglez la commande de brunissement au degré de brunissement souhaité.
4. Appuyez sur le bouton de commande vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
5. Appuyez sur le bouton de décongélation. Pour confirmer, le bouton s'allume alors jusqu'à la fin du processus.

Le processus se termine automatiquement lorsque le pain a été décongelé et entièrement grillé. Le processus peut également être interrompu manuellement en appuyant sur le bouton d'arrêt.

### **Retirez le pain coincé dans le puits de la grille!**



### **NOTE ! Risque de dommages !**

Si vous insérez des outils inadaptés à l'intérieur du grille-pain, vous risquez de l'endommager.

- N'utilisez jamais un couteau ou tout autre outil pour retirer un morceau de pain du grille-pain.
- Ne touchez jamais les fils chauffants à l'intérieur du grille-pain lorsque vous retirez du pain coincé.

Si une tranche de pain reste coincée dans le puits de la grille et empêche est levée après le grillage :

1. Débranchez le grille-pain. Retirez la fiche de la prise de courant.
2. Laissez le grille-pain refroidir.
3. Tournez le grille-pain sur le côté, pour que la tranche de pain puisse tomber. Si nécessaire, utilisez un bâton en bois, par exemple, un manche de cuillère de cuisine pour retirer la tranche de pain coincée.

## 10. Nettoyage



**NOTE !**

**Danger de court-circuit !**

L'eau qui a pénétré dans le boîtier peut provoquer un court-circuit.

- Ne jamais immerger le Toaster dans l'eau.
- Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans le logement.



**NOTE!**

**Risque de dommages!**

Une mauvaise manipulation du grille-pain peut entraîner des dommages.

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de brosses avec des poils de métal ou de nylon ou d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques tels que des couteaux, des spatules dures et autres.
- Ne mettez pas le grille-pain dans la lave-vaisselle. Vous le détruirez.

### **Nettoyage des logements**

- Débranchez le cordon d'alimentation avant de le nettoyer.
- Laissez le grille-pain refroidir complètement.
- Essuyez l'extérieur du boîtier du grille-pain avec un chiffon doux légèrement humidifié.

## 11. Stockage

Rangez l'appareil dans un endroit propre, sans poussière et sec.

## 12. Élimination

Éliminez les emballages en fonction de leur type. Ajoutez du carton et du papier à la pile de papier usagé, et des feuilles de plastique à la collecte des produits recyclables.

Ne pas jeter l'appareil dans le déchets ménager. Le produit est soumis à la directive européenne 2012/19/UE



Éliminez l'appareil dans une entreprise d'élimination des déchets agréée ou dans votre installation locale d'élimination des déchets. Respectez les règlements en vigueur. Dans ce cas mettez vous en vous en relation avec votre installation d'élimination des déchets.

## **Garantie de HATEX AS GmbH & Co KG**

Vous bénéficiez d'une garantie de 3 ans sur cet appareil à compter de la date d'achat.

### **Conditions de garantie**

- La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez le reçu original. C'est la preuve d'achat.
- Si un défaut de matériel ou de production survient dans les trois ans suivant la date d'achat, nous remplacerons ou réparerons le produit gratuitement, à notre choix.
- Cela suppose que dans le délai de trois ans indiqué, l'appareil et le reçu nous soient soumis, avec une brève description écrite du défaut. La description doit indiquer en quoi consiste le défaut et quand il s'est produit.
- Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevez un nouveau produit ou nous réparons l'appareil défectueux.
- Le remplacement ou la réparation du produit n'ouvre pas une nouvelle période de garantie. Le remplacement ou la réparation de pièces du produit ne prolonge pas la période de garantie.
- La période de garantie n'est pas prolongée en raison de la garantie.
- Des défauts existant à l'achat doivent être déclarés immédiatement après le déballage.
- Réparations après la période de garantie sont soumises à une taxe.
- La garantie couvre que des défauts de matériaux ou de fabrication.

- Pas couvertes par la garantie sont les parties du produit qui sont soumises à une usure normale et qui s'appliquent. En outre, les composants facilement fragiles ou facilement endommagés, tels que les piles ou les pièces en verre, ne sont pas couverts par la garantie.

- La garantie est nulle si le produit est endommagé de l'extérieur, par une mauvaise utilisation et un mauvais entretien. Reportez-vous au manuel d'utilisation pour obtenir toutes les informations et instructions nécessaires à l'utilisation et à l'entretien corrects du produit.
- La garantie ne couvre pas non plus les défauts ou les dommages causés par le non-respect du mode d'emploi.
- Les utilisations et les actions qui ne sont pas recommandées ou mises en garde dans le mode d'emploi doivent être évitées à tout prix.

### **Règlement en cas de recours en garantie**

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les instructions suivantes :

- Le numéro d'article se trouve sur la plaque signalétique de l'appareil, sur le carton de vente ou sur le mode d'emploi.
- Si des erreurs de fonctionnement ou autres défauts se produisent, veuillez contacter le service suivant par téléphone ou par courrier électronique.

La Procédure suivante vous y serait décrite en détail.

Téléphone : +49 2154 470 26-630

Courrier électronique : [info@hatex24.de](mailto:info@hatex24.de)







Importeur der Ware  
Hergestellt für:

**HATEX AS GmbH & Co. KG**  
Jakob-Kaiser-Straße 12  
D-47877 Willich

info@hatex24.de  
www.hatex24.de

---